

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 49

Rubrik: Die elfte Seite

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

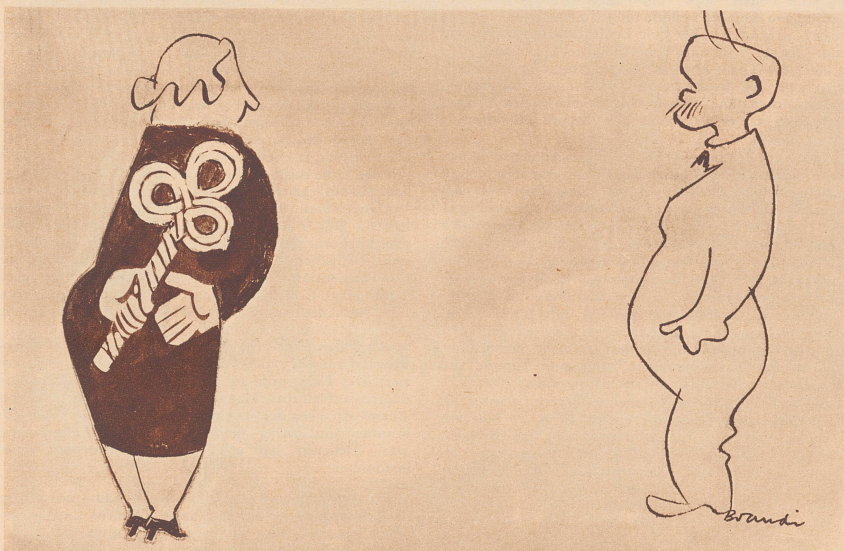
Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zweimal Samichlausabend bei Fritz Pölsterli



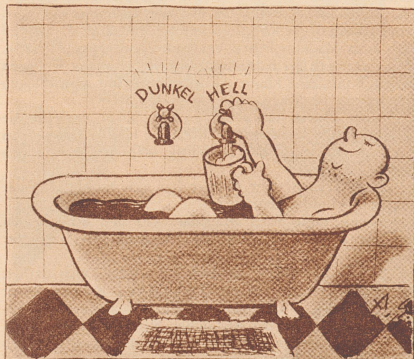
Einst ... La St-Nicolas autrefois ...



... jetzt ... aujourd'hui

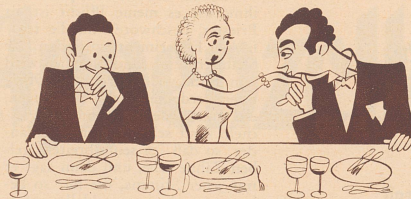
«Wenn du nur ein einziges Streichholz hättest und solltest damit eine Zigarre, ein Licht und eine Gaslampe anzünden, was würdest du zuerst anstecken?»
 «Das Streichholz!»

In der Tierhandlung. «Sie sagten mir doch, daß Schildkröten dreihundert Jahre alt werden! Meine ist aber am selben Tage gestorben, an dem ich sie bei Ihnen gekauft habe!»
 «Das war aber Pech, mein Herr! Da müssen die dreihundert Jahre gerade um gewesen sein!»



Traum im Bad.

Le monsieur qui rêve dans son bain que le robinet d'eau froide déverse de la bière blonde devrait se faire examiner par un psychiatre.



- Cela fait six fois que vous me baisiez la main depuis le début du repas!
 - Que voulez-vous, on a oublié de mettre une serviette.

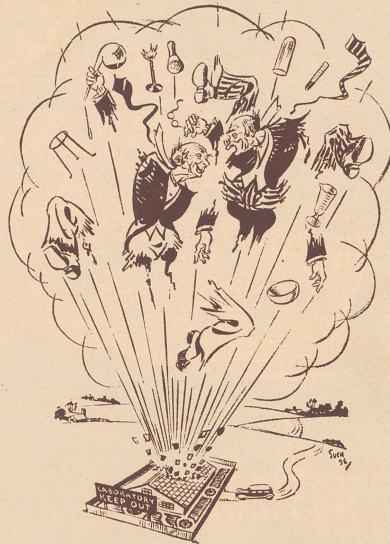
- Ton père est cordonnier et tu n'as pas de bottines?
 - Tais-toi, ton père est dentiste et ton petit frère n'a que deux dents...

Duel. On parlait des suites d'un duel au pistolet. L'un des combattants raconte que, s'il n'avait pas été blessé, il le devait à ce que la balle de l'adversaire était venue s'aplatir contre son porte-monnaie.
 - Voilà de l'argent bien placé, remarqua un témoin.

Archéologie. Calino, propriétaire, est allé passer quelques jours en Italie.

Il a vu Pompéi.
 - C'est beau?
 - Ce n'est pas mal. Mais que de réparations il faudrait!...

Die FIFTE Seite



«Ganz genau, wie ich mir's gedacht habe, Herr Professor!»
 (The Sydney Mail)
 - Avouez que c'est exactement ce que je prévoyais, mon cher confrère!

Bei Strafe. «Ich wäre gestern beinahe ertrunken, als ich am Hafen ins Wasser fiel!»
 «Kannst du denn nicht schwimmen?»
 «Doch, aber da stand ein Plakat, daß das Schwimmen verboten wäre!»

Zweierlei. «Ich finde es fürchterlich blöd von einem Manne, auf die Knie zu fallen, wenn er einen Antrag macht. Mein Mann hatte diesen absurden Einfall Gott sei Dank nicht.»
 Freundin: «Nicht? Bei mir tat er es!»



«Bist du sicher, Fräulein, daß die Waage genau stimmt?»
 - Dites donc Miss, vous êtes bien sûre que la balance est exacte?